

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Số 316/TCHQ-GSQL**  
V/v quá cảnh mặt hàng "máy rà mìn".

Hà Nội, ngày 07 tháng 7 năm 2008

Kính gửi: Cục Hải quan tỉnh An Giang

Trả lời công văn số 0556/HQAG-NV ngày 1/06/2008 của Cục Hải quan tỉnh An Giang về việc mặt hàng "máy rà mìn" của Vương quốc Campuchia quá cảnh lãnh thổ Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam qua cửa khẩu Vĩnh Xương, Tổng cục Hải quan xin có ý kiến như sau:

1) Mặt hàng "máy rà mìn" của Vương quốc Campuchia quá cảnh lãnh thổ Việt Nam là trang thiết bị quân sự, không thuộc danh mục hàng hóa cấm xuất khẩu, cấm nhập khẩu ban hành kèm theo Quyết định số 80/2006/QĐ-BQP ngày 09/05/2006 của Bộ Quốc phòng.

2) Căn cứ điểm 2.2, phần I Quyết định số 1732/2000/QĐ-BTM ngày 13/12/2000 của Bộ Thương mại (nay là Bộ Công Thương) ban hành Quy chế về hàng hóa của Vương quốc Campuchia quá cảnh lãnh thổ Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, đề nghị Cục Hải quan tỉnh An Giang hướng dẫn chủ hàng thực hiện theo nội dung quy định tại điểm này.

Đề nghị Cục Hải quan tỉnh An Giang thực hiện nội dung chỉ đạo trên ./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, GSQL (2b);

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG**  
**PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Đặng Hạnh Thu**